

本報信箱二百六十六號(禮拜四)二九〇七磨詩線喊

本報現鑄活版電模印就魚濕所用便易之記工紙格及日記工簿并通行各式信箋發售價甚相宜隨時可以應便購用

昔唐穆宗時。李德裕與李宗閔。牛僧儒有隙。各立朋黨。互相競爭。前後殆四十年。至宣宗時。三人皆死。朋黨遂熄。迨宋仁宗時。范仲淹貶饒州。歐陽修以直仲淹見逐。目之曰黨人。自是朋黨之論遂起。元祐時。蘇軾程頤等。分黨相爭。至有洛蜀朔三黨之目。徽宗時。蔡京爲相。于端禮門外立黨人碑。言司馬光以下百二十人。皆爲姦黨。凡不附己者。悉以黨事陷之。此朋黨結合之原始。故吾國向以朋黨二字相連屬爲一名辭也。夫朋黨非惟專制君主國有之。即寡人政治之貴族國。與多數政治之共和國。亦往往有焉。蓋其人民既薄國家觀念。又乏政治常識。其自由意見。復無完全存障。即反是。其視政治。亦祇爲謀私利之一種職業。其視國家。亦祇爲謀出頭之一大運動場。若而國者。雖政黨之名。徧榜於國中。而識者斷不以有政黨許之。唯目之爲朋黨而已。夫如是。母宵將朋黨二字。因於時勢。而分爲兩流人物。較爲明析也。

近世社會發達。交通便利。羣聚州處。視聽言動之相同。欣戚好惡之一致。其與接爲構。必生親密之感情。此朋友交際成焉。

近世民智大開。盛倡自由之說。而國家機關。凡政教之設施。往往壓制人民之自由權。故人民不滿意于政府。則合羣策群力而對抗之。此政黨結合成焉。

夫朋友與政黨。二者各自結合。皆爲社會間之二大樞要也。雖然。就社會爲有機體論。則交際爲其前提。依社會爲集合體論。則朋友爲之先例。何則。其機關之聯絡。局部之構成。亦爲社會體制上敏活開展之最初徑路也。顧朋友之義。東西并重。鄒魯緒論。散見于經籍。西儒摩斯德烈士曰。朋友之所以爲朋友。在臭味之相投。不在語言形式之末。可知交際之重。東西一致。唯在社會止。先有朋友而後有政黨。因政黨爲國家之助。朋友爲箇人之助故也。昔管鮑之交。聲稱于平時。及相繼柄政。而齊之霸業賴以成。豈非朋友交際之組織。爲社會

價以實爲貴人欲買貨真價實之靴請來我
委路慎靴舖我辦來之靴爲埠中至大宗盡
是上等我定之價以真實爲本我不惜時候
以求貴客合着我待各客必求滿意爲大願
目下至人多着者係白靴白靴係至易着兼
輕決汝今日亦一定宜得着白靴亦實係來
我委路慎舖買方能得實貨和滿意得優待
得公正之價也如至國博亦必快遂奉早

▲船重一萬柒千噸
▲船積三萬六千噸

(客) (華) (迎) (歡)

▲ 由 雲高華埠 域多利埠 啓行船期

▲俄國皇后九月廿七
▲滿提高十月二號定未
▲日本皇后十月十一
▲亞洲皇后十月廿五

梓里諸君歸國
倘蒙光顧請
就地面商本公
司代理人可也

▲駐雲高巴代理葉生
域多利李夢九

東亞客務總司理司徒鹿啓

司徒施通信住址
Seto More
Asiatic Pass Agent,
C.P.O.S.Ltd.
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客
J. J. Forster
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

華友 兌換金錢 買匯單票 者注意 金美 五元 二元五十元 兌換常便

接滙香港省城及中國內地各滙單郵滙票等價甚相宜如蒙光顧請至加蘭護街夾頓士咩街角門牌五百八十九號滿地可銀行對面一間便知喊線矢吃壹六五號

D. E. Brown's Travel Bureau 589 Granville St.
(cor. Dunsmuir) (opposite Bank of Montreal)
輪船車路燕梳代理店 地衣布郎謹啓

又分四路進攻四川 異常危急 唐繼堯羅

施行戒嚴令 副首相尼架里斯

不忘先生之德，而是挽回造化，海外仙方也。謹登告白，以謝不朽之功焉。

南海沙頭鄉弟莫如衡拜頌

診再賜花柳搜毒丸珠珀止濁丸服下各症漸減胃口漸開精神漸復調理二
拜內外各症居然盡愈可見先生醫術之神丸散之妙良醫中世罕其匹謹登

禮報

210 Pender St. E. Phone Sey-2929 VANCOUVER, B. C.

▲本報專接魚濕印件

馬羅生醫氏廣告
Dr. F. S. Ropu V. S. Phone Sey. 435
London Hotel 700 Main St.
Vancouver B. C.

本醫生前在卑詩省政府處當檢查牲畜之職兼精理牲畜病症如牛馬豬等牧畜染有病症一經着手立刻回春查近年華友牧畜者不少恐未及週知故特登廣告以利便華友起見如所牧牲畜有患各種病症者即詳告一切不論日夜無不應召從速馳主施治仰祈注意
本醫生駐紮街門牌七百零七號教旅館
代理人奇花號陳宜耀
▲奇花號陳宜耀 七七式

▲華友注意 接裝水喉

本號專接修整水龍喉并裝冷熱水喉等工精價廉如蒙賜顧予一到勘看即能估價決無過取舖在喜士定街東端門牌二百三十九號
(喊喊失磨七七〇) 西人布朗啓
Plumbing & Heating W. A. Brown
Phone Sey. 770 239 Hastings East

◎恭頌

德譜劉先生良醫真傳秘術回天大能昨昨倏然目疾瞳仁將散白膜良蓋起有白點痛苦難當弟先求西人大醫師無可能為後得親友薦求德譜先生醫治不滿十天全愈弟無可為報山河恩賜佈告報章表先生良能同胞倘遇目疾知所問津先生寓美京客棧 十一九 宵色弟費榮鞠頌

ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B. C.

燈連士加亮光

啓者本公司現遷往扁打街西方門牌九一六及九一八號華友光顧請來本公司之新舖看看各款燈式是所厚望也
登畢摩亞公司謹啓

MOORE LIGHT GASOLINE SYSTEMS IN USE IN THE STORE. MERCHANTS
Robt. M. Moore & Co. VANCOUVER B.C. REGINA SASK. THE PREMIER LIGHTING HOUSE OF CANADA. LIGHTS FOR EVERY PURPOSE

補腦丸

大樽貳元 每打貳拾元

小樽壹元 每打拾元

治各症列左

腦弱腦病 頭暈眼花
手脚痠軟 記憶不牢
思想呆滯 腎虛夢遺
腰痛耳鳴 夜多小便
肢體乏力 勞苦過度

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不足思慮過度或腎虛身弱陽事不舉者服此丸最有功效

一文人用功過度或看書過久頭腦刺痛眼目昏暈服之能補助腦力增益智覺
一勞動之人操工辛苦則肢體倦怠手足疲軟服之能壯氣力久作亦無倦容
一少年人不惜元氣耗精血致成腎虛之症時見腦轉耳鳴夜夢遺精服之則血足精固元氣漸復

一老年人腦筋虛損記憶力乏或夜多便溺服之則下元鞏固全體壯強

▲總發行金山大埠五洲大藥房
▲分發行雲哥華埠五洲大藥房
▲代理四邑雜誌每本一毛全年三十五本連寄費共銀三元報費先惠

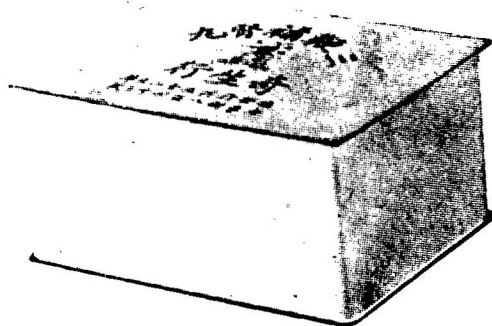
凡購五元裝補腎丸郵費美國一毛二保買一毛多則照加買者自理

KAYSANG COMPANY 843 1/2 LAKE STREET T. SAN FRANCISCO, CAL. 總發行所 金山大埠金華街門牌八百四十四號 奇生行 代售處 廣華街生隆棧

Sang Lung Jan 22 Canton St. Vancouver B.C.

父母生爾師長教爾如有疾痛苦痛必要良藥救爾

三鞭補腎丸

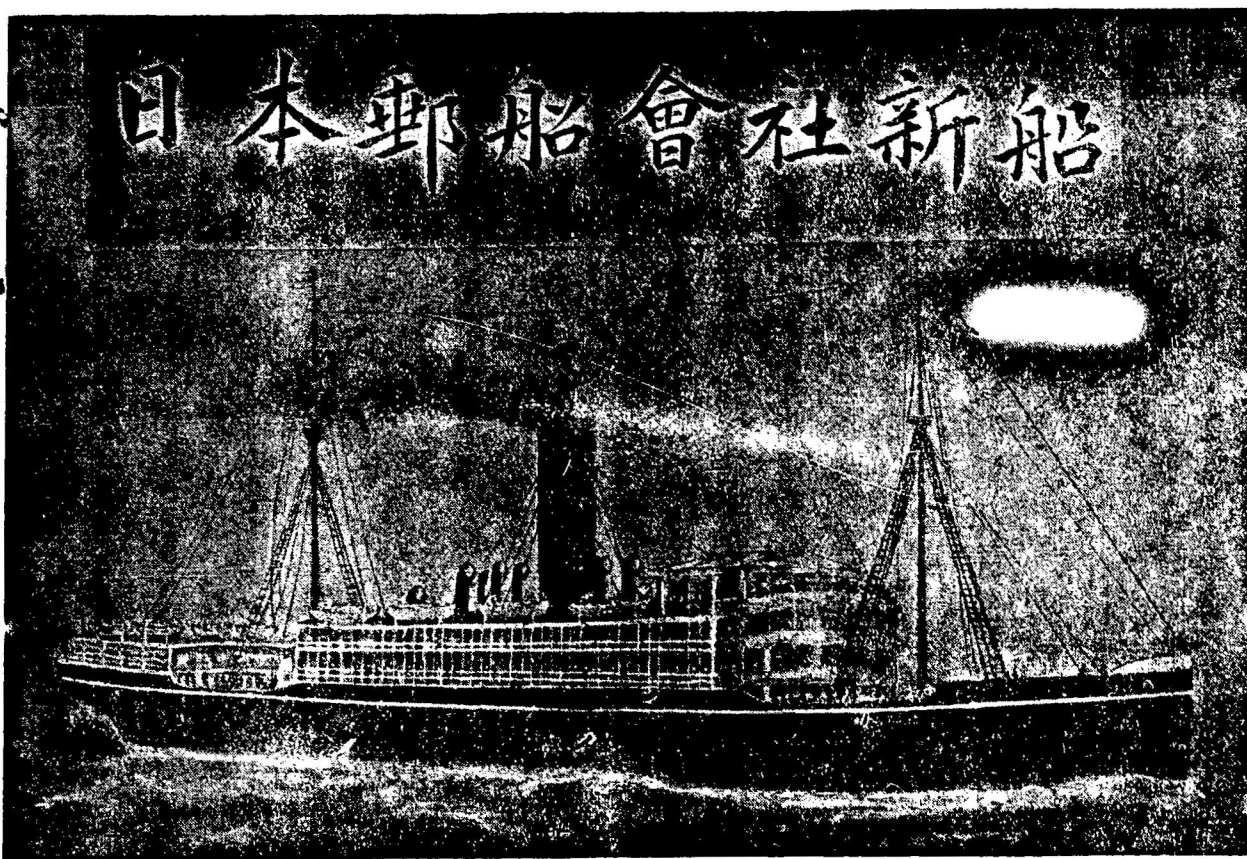


此丸用鹿驢海狗三鞭合鹿鞭魚鱔配以生精健腎培氣補血之藥親自選料清伴監製務使買者受益名副其實此乃本行營業之大旨也
(價目) 每料貳元 半料貳元 目半料貳元 半料貳元

(介紹人)

旅英國雲高華埠番邑園溪人劉葵 治愈夜多小便頻患哮喘陽痿無力等症
旅英國雲高華埠番邑園溪人黃錦卿 治愈思慮過度夜難安睡下部虛冷等症
旅美國加州華埠會邑西人陳克儉 治愈前患花柳瀉毒太過形神疲憊等症
旅美國加州華埠會邑西人陳克儉 治愈頭暈氣喘夜夢怔忡時患遺精等症
旅美國加州華埠會邑西人陳克儉 治愈腰膝酸痛耳鳴眼花四肢無力等症
旅英國滿地坎卑開邑夫漢人譚樹庭 治愈腰腿酸軟氣虛血弱飲食不和等症

生隆棧大藥房現接案來奇生行三鞭補腎丸小半料內含二份半料依法連服五夜腰痛日減此丸真有掀王揭地之功信不誣矣
然而首節尚覺疲倦故再附之打紙一張
伴銀五元為毛收三鞭補腎丸小半料賜來
以玉藥到回春不勝銘感之至 諸君請速索此
并頌
大英西四月廿五號 旅加拿大 旅英加拿大 旅英加拿大 弟 謝玉麟上



日本郵船會社新船

請搭新船回國
本公司有等輪船六隻接載客貨物前
往香港經日本等埠其船堅固快捷風浪不懼久
已馳名譽者船上座位寬闊飲食豐美茶水電燈隨時供足並
設有女艙廁所布置妥當更加大改良特請華人傳話及司
照料所有搭客特別厚待水脚相宜
頭等位一百廿五圓來回一年期二百一十八元七毛五二
等位七十五圓來回一年期一百一十八元七毛五二
房位全價如有梓里回國者請到該公司代理華人處寫船紙

▲民國六年由城埠開行新船期
因幡丸 九月十四日
橫濱丸 九月廿六日
靜岡丸 十月廿六日
因幡丸 十一月廿六日
每兩禮拜一水由城埠直返香港

各代城致公總堂
理多英昌隆
埠人致公堂
溫致公堂
古同安棧
化利源號
舍萬福同
路安昌隆
安昌隆
陳文宗
杞耀

源利金

Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

▲▲[注意]同胞請看

本號專辦唐山大宗上等油糖草米各種
名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞
時款男女花鞋襪綢緞巾送禮糖菓紙料
炮竹磁器磁茶唐書書籍雜貨醬料各江
地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉
倘蒙惠顧祈照後列住址付信便妥
▲舖在片打街門牌七十七號
(喊線詩毛八九九)
雲高華金利源謹白

香港利源匯兌

通信
局兌匯利源香港
SOON LEE
310 DES VEOUX ROAD, C.
HONG KONG CHINA
源利金華高雲
紹德林
GIM LEE YUEN CO.
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.
源利永利多域
WING LEE YUEN CO.
543 FISGUARD STREET
VICTORIA, B.C.

特別廣告
我國僑胞在國外者多如牛毛...
本號專辦唐山大宗上等油糖草米各種
名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞
時款男女花鞋襪綢緞巾送禮糖菓紙料
炮竹磁器磁茶唐書書籍雜貨醬料各江
地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉
倘蒙惠顧祈照後列住址付信便妥
▲舖在片打街門牌七十七號
(喊線詩毛八九九)
雲高華金利源謹白

介紹良醫

嘗聞醫術一道淵且博矣非深于學問精于研究者不足以言
更非多子臨症善于用藥者亦不足以言醫蓋此中之深奧
非弟等所能洞悉惟吾友容君月池儒學通而學精洵為當
世之良醫信不誣也向在城埠懸壺數年見其學確有心得
所治各症屢奏奇效今容君駕臨雲埠弟等敢為之介紹特登
報端以廣頌揚使世之有疾者知所求治焉耳
容月池先生寓雲埠裕昌隆內方脈
城埠 自雲埠 李炳佐 羅超然 林立晃 陳振崇全啓

和仁公司

YAN WO Co.
239 Keefer St. Phone Sey. 4262 Vancouver B.C.

本號專辦唐山什貨藥材中西伙食柴炭等各
樣俱全並代理馬車自由車如蒙光顧請賜函
或電話到來必從速呈上應用仰祈留意是荷
陳其勝先生 外科醫辦到生草樹
樓上客棧 接理客商來往如蒙光
顧先信通知親到接洽
咸水埠陳松宗陳北耀啓
▲大狀師廣告
本狀師樓設在加蘭步街門牌四百一十三號
在於三層專接大小案件不論各樣事情并取
稅金紙讀書紙銀賬立約數項各項等到來做
均可週到妥辦如蒙光顧請來此佈
CARTER & FILLMORE Sey. 5949
Williams Building 413 Granville, St.
Vancouver B.C.
大狀師卡打非磨 弟陳江同啓寓和仁公司

趙超常醫生遺精散之靈效

弟患遺精于今數年每因商務勞神遺精益密受病日久行動
無力日瀕于危無奈醫藥空費難收效果近蒙華文日報司理
張玉堂先生介紹購趙超常醫生所製(遺精散)服用果能藥
到病除效驗如神特將實情披露俾同病者得以此津而
問焉
旅古巴達格升號 劉子升代白
新會縣坑頭村人

固精健腎 藥妙醫名

弟前染花柳數次。因清瀉過度。營衛
兩虛。轉患遺精。無法制止。循勢日
甚。便後漏精。腎常常濕。腰痛眼花。
奄奄欲睡。無奈道阻且長。兼之謀生
無暇。不能出埠調理。特將病情求治
于趙超常醫生。蒙寄來(興陽煖腎還
少丸)。囑弟照法服用。果然固精健
腎。回復天真。再造之恩。愧無可報。
病情表白。為同病求醫者作介紹焉。
謹將
▲興陽煖腎還少丸每料十元
▲虛濁健腎丸每料五元
▲夜夢遺精散每盒三元
▲疔毒消防丸每樽二元
趙超常醫生館設美國大埠 問症取藥照下賜函
Chu Chew Shong 843 Clay St. San Francisco, Cal.

信通處
Kwong Sun Tai Co.
P.O. Box 361
587 Cormorant St.
Victoria, B.C.
本號生精究醫學以扶危救急為宗旨...
兩廣中醫學會 李錦儒內外方脈城多利埠廣信泰

葉成記
SING KEE
891 Columbia St. P.O. Box 655
New Westminster, B.C.
本店專辦中西伙食蘇杭雜貨紅瓦罐器唐
開辦鞋各樣齊備現在新由中國運到特
種合用貨物甚多不能盡錄如蒙 貴客
定實辦入坑上大小貨單必能照辦寄上價
錢格外相宜
二號成記謹啓

章記號
JUN KEE CO.
13 Canton St. P.O. Box 366
Vancouver B.C.
小店在云古埠埠經歷有年今遷往廣東
街照常貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜
貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以
圖久遠交易仰其留心為盼如有信件如
上西文門牌賜來無誤
司理人阮本祝謹啓

域同利
Lee Hong Chong Co.
Phone 3253 P.O. Box 517
533 Fisguard St. Victoria, B.C.
啓者本店開設域多利埠非市架街門牌
五百三十三號專辦飲食生意兼做稅金
紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹西人
判工並經紀洋行貨物買賣一切英文信
件皆可承辦妥當如蒙 梓里光顧格外
克己歡迎希祈注意是荷
▲本舖(講線三貳五三)(信箱五壹七)
民國五年十一月一日
利同昌司理馬道政 馬呈瑞披露

星判吉凶 能參鬼谷
MING KAN TOI
P.O. Box 647 Cranbrook B.C.
埠碌不金屬坎國英
命評貴賤 敢立神峯
弟徐錫崙披露

祖國要聞

馮代總統宣布政見

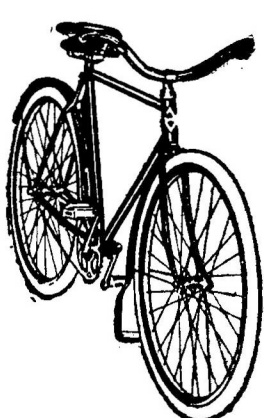
南京函云 馮代總統于二十七日午十一時 召集各軍政要人 馮代總統于二十七日午十一時 召集各軍政要人 馮代總統于二十七日午十一時 召集各軍政要人

張勳家族之悲境

張勳之弟張老式芝山 近在江西 得其兄復辟警耗後 愁眉雙鎖 憂悶不堪 每日飲食 較平常減少大半 對鄉人云 我們地方上 祇有這大的龍脉 載不得過大的

累及全族人口 若喪家之犬 累及全族人口 若喪家之犬 累及全族人口 若喪家之犬

贊臣士大靴店廣告



諸君早來光顧勿失頂好機會 啓者本號開設於雲埠喜士定街西端門牌四百零九號又一



賽估之法凡光顧一元者本號發出一票與交與顧客 將其所估之數寫於此票內如光顧五元者則給票五

JOHNSTONS BIG SHOE HOUSE Ltd 409 Hastings Street West Vancouver, B. C.

熨洗舊衣生意出頂

啓者弟在笠必珠地創此生意經有四年之久前兩年接做新 舊衣近兩年雖修整舊衣向應命未暇故停做新衣因事作

LEE DUCK 309 13th St. N. Lehigh, Alta. 弟李德披露

治木虱藥粉

木虱一名臭虫凡汚暗之睡房最易滋生暑天傳種更易晝靜 夜動擾人清眠殊足令人厭惡此粉性極猛烈撒於牀榻之

治狗虱藥粉

狗虱之爲物也吮人膏血擾人清夢跳躍無常搜捉不易最令 人厭若用此粉撒於地板牀席可免其患

治蟻藥粉

蟻之種類極多凡居卑濕之地或近森林之處均有之而白 蟻一種能剝蝕房屋衣物爲害尤烈速宜殺滅凡有白蟻之患

朱去非立止鼻血散

鼻中出血雖較吐血瀉血者爲輕然久流不止大有損碍頭 暈心悸目眩昏聩若不調治難免另起別症將此藥散一包沖

樂瓊林酒樓

本樓新遷 片打街東 卅三號半 是我樓中 不惜資本 裝修華麗 氣象豪雄 茶點菜式 與別不同 四時餚饌 烹飪尤工 無論蒸炒 眞料從豐 侍女招待 禮必稱隆 一九三六 矢吹喊筒 諸君惠顧 感佩無窮

博雅齋徵聯 博雅齋徵聯 博雅齋徵聯

黃昏止痛膏 黃昏止痛膏 黃昏止痛膏

博雅齋徵聯 博雅齋徵聯 博雅齋徵聯

博雅齋徵聯 博雅齋徵聯 博雅齋徵聯

博雅齋徵聯 博雅齋徵聯 博雅齋徵聯

博雅齋徵聯 博雅齋徵聯 博雅齋徵聯

博雅齋徵聯 博雅齋徵聯 博雅齋徵聯

復辟聲中祝壽忙

▲譚夫人

▲▲▲空前未有之大帖式出售廣告

▲(新帖式簡要)

此帖式係將昔日金山華記帖式簡要之原文今特聘請名流從新編訂歷時數年易稿數次乃克臻完善因民國共和與滿清時代之禮制不同經我民國政府再三曉諭當變通用法若無完美之帖式爲之先導殊多誤會今得此帖式出版各界人士咸稱利便凡婚姻嫁娶儀官制應酬稱呼無不備列詳明誠空前未有之完全美備帖式也各界同胞盍速來購

▲工商各界不可不備 ▲居家行旅均不可不備

分售處大光書林 金山大埠中美編譯局同人謹啓

CHUNG MEE CO. 854-856 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U. S. A

▲▲▲承受通告

啓者企連叩埠 (Kelowna B. C.) 唐人街門牌五号有屋一間連地一段 Lot 7 Block 5 Map 462 其紅契名關美女今他宜銀急用愿將該屋連地及傢私一概賣與永同志堂承受訂期九月十五号在狀師樓交易清楚如關美女日前有將此業作按欠到唐番揭借附會等項請早日到來報明彼此取妥倘過期不到是爲自誤交易之後任從永同志堂管業特此聲明以免後論

永同志堂啓

▲◎▼
投函中華會館者注意

啓者本會館舊任職員早經交代自後如有關於會館函件請直接付來會館並請書明（正董沈培生書記陳耀生暨全體董值收）等字樣如函內祇書個人名字私相授受非直接付來會館者全人等概置不理特此佈告仰各僑胞知之

中華民國六年 八月廿八日 中華會館謹啓

The Chinese Benevolent Association
Phone Sey 3381 108 Pender St. E, Vancouver B. C.

和 廣 告 昌

WO CHONG & CO.
882 Ramage St. P. O. Box 672
New Westminster B. C.

本號開張多年，辦祖國貨物，巧製糖菓及各色餅食，并有西裝衣服，送禮香鹵提子，蔗糖各樣發售，兼接理香邑

（中）（秋）（月）（餅）

隆良得等都金銀書信滙兌，諸君光顧，備極歡迎。舖在二埠禮文治街門牌八八二號，信箱六七二。

▲▲廣濟堂廣告

本堂創在雲高華埠廣東街四號門牌開張今辦到各省正地道上等藥材正式家茸玉桂各家正字號丹丸散發售兼聘有良工精心製泡熟藥本堂新張伊始志在馳名如蒙賜顧取價定必從廉無論遠近取費祈照下列西字和來定然從速付

▲本堂林弼臣醫寓 ▲講線天磨三六二七

外科
醫生
林弼臣

敬啓者弟研究外科已歷多年向在祖國懸壺治症速效內地人士固所共悉無容贅述自民國三年六月到埠今計兩年有奇所治之症莫不藥到回春限日全愈非敢妄言自誇而有贊頌之可據各梓里登報章恭頌者不可數計惟恭頌者太多不能盡錄畧舉數端列下以証予言之不謬

敬頌良醫 ○ 愈瘡症 火者埠福和號鄭敬弼恭頌
藥到回春 ○ 愈花柳 不坎文埠霄邑李遲穩敬頌
是良醫也 ○ 愈瘡症 雲高華埠番邑陳河清拜題
神乎其技 ○ 愈瘡骨 二埠元盛號譚德潯敬頌
外科聖手 ○ 愈瘡骨 沙面坦埠鶴邑林力恭頌
敬頌良醫 ○ 愈駁骨 雲高華埠番邑雷宜榮敬頌
良醫妙藥 ○ 愈駁骨 雲坤架埠香邑林德煜頌
良醫則阜 ○ 愈駁骨 雲坤架埠香邑林德煜頌
良醫則阜 ○ 愈駁骨 雲坤架埠香邑林德煜頌

●眞外科聖手 治愈惡瘡 雲埠新霄弟黃宣瓊敬題
 ●廿紀良醫 治愈頑症 雲埠廣東餐館會邑趙植題
 ●外科妙手 治愈跌打 香山黃道敬題
 ●駁骨能手 駁回脆骨 會邑林三社敬題
 ●恭頌良醫 治愈脚症 恩邑岑登深敬題
 ●妙藥神奇 治愈瘡科 恩邑岑卿何敬題
 ●香邑陳波在天寅米被煤炭車夾斷右手
 ●會邑李吟在雲埠跌斷脚骨

●日本神醫在雲傷夾碎手腳
●甯邑陳瑣宜在雲傷跌斷右腳
●香邑伍敬被火燭車驚馬由車跌落跌斷腰骨
●日本人平交在天寅米被煤炭車夾斷右手

▲▲自製應驗各種膏丹丸散發售

丸散太多不能盡錄倘各梓里有症未便來就醫者即將本人病症如何或買丸散列明信內同屢帛一齊付來交本醫生收立行按症發藥從速付上以應藥到回春如有信件祈照下列

廣濟堂醫生林弼臣披露

▲▲▲恭頌外科聖手

啓者弟日前向右膝下生瘡兩個屢請中西名醫調理都係技窮罔效累得囊底告空如此窮病相連悲痛交感悠悠日夜驅鬱無從於是取閱報端見覺來救星轉憂爲喜旋即須向外求先生外科聖手重報端謂此瘡乃係脆癰由于氣血衰弱所致須要內服湯藥令氣血充足外敷藥散使惡毒外除自然全愈聞先生之言覺與弟質體相符極揚言之有理遂托先生從此着手果旬日間此癰竟然若失噫不有先生之妙手安能拯吾于出死入生感此再造之因愧無以報特登數行聊當謝悃兼裨同病者上所問津焉

台山雷學鐸頌

▲馮周濟護身至寶救苦丹

▲**馮周濟神效還魂跌打丸** (每個 每打)
(三毛 三元)
刀傷皮破跌打損重昏迷不醒筋骨疼痛
專治七、二痧症抽筋癱瘓頭刺氣痛等症功效不能盡
述用法俱詳在事內

▲總代理 域多利埠煜記號 (理) 加利保勝記號
處 美國金山正埠茂利號 (處) 叻巴高周利號
▲地址 西中理代總 叻麻東昌榮號
館相影初耀周埠華高雲
Yueho Chow Studio 23 Pender St. W. Vancouver B.C.

Yok Kee Co., P.O. Box 1142 Victoria B. C.
號利茂埠大山金國美
 Mow Lee Co. P. O. Box San Francisco, Cal.
 總發行香港大道中五十八號馮周濟批發



致中和

中秋月餅

CHEE JONE WO
67 PENDER ST EAST
VANCOUVER, B.C.

龍鳳禮餅
鮮蝦餃
銀絲麵
酒晏常便
電話矢磨
二四五一號



周耀初影相館
 五十年

(券 念 紀)

近同 諸君凡剪此
 紀念券在 本年內
 隨時携來 影相每
 張立即 贈同現銀
 十五仙 當為紀念
 (如無此券不在 此例)

大中華總商會 周耀初影相館發
 年十月十五日

▲◎▲有薯仔包出賣

Chicago Junk Co. 625 Main St. Vancouver B.C.

唐人麥草穀舖

Kwong Wing Sang

PHONE SEY. 2360

822 MAIN STREET

VANCOUVER, B. C.

本店專辦麥穀麥草麥米麥糠薯仔麵粉白米苡米粟米猪糠米粹凡屬五穀種類無一不備如蒙 顧額外歡迎 梓里光

本店設在緬街 所設之電話二六六

雲高華埠 廣永生主人謹啟

有頂靚尤魚發賣

本號始創英洲九魚迄今開辦有十年歷蒙各貴號光顧不勝感荷近來幾因戰事影響各公司因乏貨做發貨不足各貴號採辦屢有阻礙之嘆現本公司同人等為廣招徠起見再集厚資本與捕魚人訂立合同務其達到目的在春新晒尤魚出市特登報佈告各商號週知請來購辦利益均沾是所厚望焉價貨實辦請付中西文件到來定必按時付上觀看本號新靚尤魚五拾磅庄一百磅庄相枚香白魚蝦肉生晒雪魚仔等項俱備發行

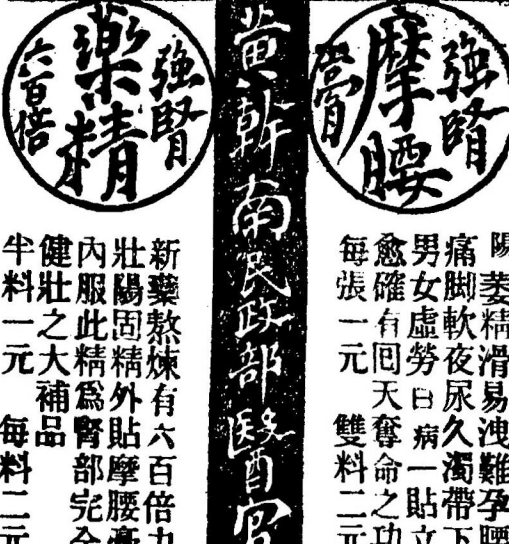
Wing Hien Fish Co. Fairville, N. B. Can.



每料貳元
半料壹元
雙料四元

健腎壯陽有二虎九牛之偉力○自來精新法秘方性純效捷立能真精充足來如源泉元陽堅久力大續續○丸精虧陽萎無不特別舉而孕而速○並治遺精久濁夜尿腰酸足患腦虛神短胃弱痰喘咳嗽氣喘後調經止帶男女諸虛損黃灼生大藥舖在廣東省城外樂欄街口一百一十二號代理處●咸水埠廣萬生●香港上環大馬路寶華齋

腎部元帥



陽萎精滑易洩難孕腰膝痠軟夜尿久濁帶下男女虛勞日病一貼立愈確有回天奪命之功每張一元 雙料二元

創製

立止遺精濁除根遺精丸

名(利)(客)(棧)

139 Pender St. E. Tel. Sey. 1895 VANCOUVER, B. C.

本旅館主人不惜巨資特建四層新磚樓一所名曰名利客棧在雲哥華埠打東街一百二十九號房舍通明裝修華麗全座鋪設電火爐燈每房均備傢私合用得宜床棹鏡檯手巾面盆冷熱水喉暖汽喉男女廁所男女洗身房等俱仿洋式極合衛生 貴客光顧加額歡迎迎候呼安當諸君買房無論按日或按禮拜或按月計任由其便皆能相就取價從廉乃利便同輪起見仰祈留意為盼

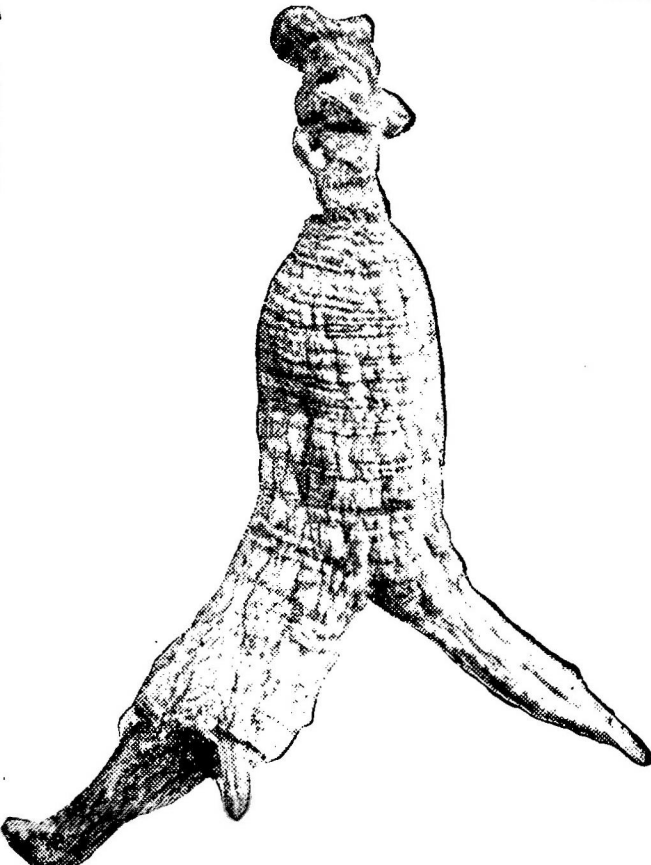
司事人江贊祐啟

圖新軒

自製笠巴圖章承印中西文件

HO SUN HING Phone Sey. 1113 119 Pender St. East Vancouver B.C.

New World Ginseng Co. 37A Mott Street New York. U.S.A.



十大原因
(一) 應 (二) 買 (三) 大 (四) 原 (五) 因
(六) 正 (七) 包 (八) 換
本行洋參。延年益壽。每枝倘不如意。原銀奉回。

八揀選 九怪錢 十扣用 十二顧客
本行特僱數位卓識參學家。精煉妙品洋參。一磅功力。多過別家二磅。貨物相宜。眾所不及。買二十五元以上。每元扣五先。現有一萬二千家。皆心滿意足。

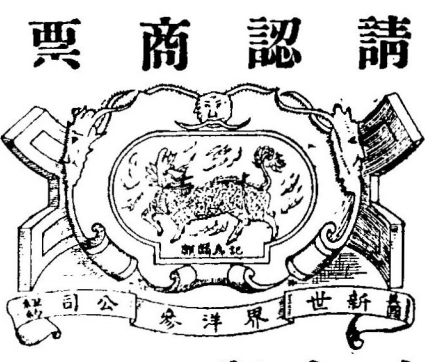
貨價一覽表

(如買某種參請註在某種之下)

- ▲甲等 洋參每磅六元五毛
- ▲乙等 洋參每磅五元五毛
- ▲丙等 洋參每磅四元五毛
- ▲丁等 洋參每磅三元五毛
- ▲戊等 大參碎每磅二元五毛
- ▲己等 參鬚每磅一元五毛
- ▲特別 洋參每磅四元
- 海狸香 每磅七元五毛
- 海狸香 每對一元
- 臭鼠胆 每個一毛五仙

新世界洋參公司鑒

請將上列之貨由 C.O.D. 寄來



本行在紐約華埠中心勿街三十七號開張仰留心光顧是荷
世界洋參公司謹啟

有病不妨問老曹

啓者弟前三年驟起頭暈流清口水起身脚軟跌仆立用西醫治之累能起立而遍身筋骨十時疼痛交後發熱面紅頭暈眼花肢體麻木手足酸軟難于步履不能操作如是者已三年矣試將病源列明信內求曹統新先生救治幸先生見信如見症逐一詳論判其症為感風因初時中風治之不從表解而用下法因其風邪隨絡游走週身骨節而痛風為陽邪亦屬陽故逢風動及正春重陽之候發病更甚付來藥料先止頭暈眼花次除疼痛并運行氣血扶正以却邪僅醫一月其病霍然而愈身壯力健作如常足見先生熟讀金匱辨症準繩特登報端以鳴謝悃順告患病僑胞向此津而問焉 寓山問頓埠門牌一千一百零五號曹邑人馮延聰拜頌

洋煙累我 後感醫恩

啓者弟向有菸癮因閃避巡差忙速一時錯由三層墜下二層跌斷右脚大骨求曹統新先生來回不計其日菸癮又來神經並起忽發癲狂乘傷跑走後將所跌之夾逐一除脫其受傷之骨變成碎片是時只顧神經未敢再求先生復醫延遲幾日腐化成膿臭味不堪不冉再請曹先生用藥拔清其膿用銀片箍回碎骨至今復原步履如初特誌數言叩謝曹先生醫骨之妙焉 寓大埠士得頓街南生隆曹邑黃忠敬頌

恭頌曹統新先生醫精內外

啓者弟晚間咳嗽逆脇下有聲向以爲閑至今右脚腫大痛徹上徹下不能起立痛苦難言立延曹統新先生診脈云肺氣沉並乃飲氣凌于肝侮于脾肝屬木而主風風動即飲邪滔天故咳引脇下而作聲脾屬土而主濕濕盛即痰生與肝風相搏淫溢于下故足腫腫病名雖異病源即同調劑內服外用洗方計期五日其咳已止其腫盡消確信先生醫精內外名不虛傳用誌片言以爲拜頌 寓大埠長臣街七百零五二層十六號曹邑人余南和掛名別名長指甲恭頌

幾乎一足

曹統新醫士鑒啓者弟婦乘車失慎折傷膝脛立用本埠西醫包理三月不特無效且變不能伸屈日夜在床痛苦不堪是時西醫要價三百元主張用鋸鋸婦人身已受孕不應將足鋸去於是轉請閣下醫理用內服外敷共六禮拜一概全愈且無犯胎至今產下孩兒母子俱壯特上數言以報閣下知之恩焉 寓毛爹士度埠二街門牌九百一十號白人露露上言

感謝曹統新先生駁骨之妙

啓者弟小女年方四歲于五月初六由二層樓跌下于地被木在地橫架其足于是左脚大骨骨斷傷及筋脈痛楚難言請曹統新先生到先灌還魂止痛散隨打湯劑外敷敷藥計醫半月其骨復原並無偏壞步履行走如未跌之前足見先生駁骨之妙特登片言以爲拜謝並告患跌打諸君知津而治焉 寓屋崙威士打街門牌二百一十四號恩邑人林德拜頌



曹統新 內外方脈

本醫生擅治奇難雜症并附設急癩步良方書信各僑胞或有遠年頑癩癰腫無效等症不妨試診或親其症步履艱難出入不便及路途遙隔難來就診者可將源病自起至今逐一列明信內并列住址址或着辦症或着訂方或着付藥或取膏丹丸散定必如命從速付上決不延誤 寓舊金山大埠長臣街門牌七百二十六號曹統新先生謹啟求上門看症祈速知本街新同和話筒(十) C. T. Sun 726 Jackson St. San Francisco, Cal.

至理名言錄

李公武何苦自尋煩

吳記者觀海受萬人唾罵

吳記者觀海受萬人唾罵。香主筆公武爲百客歡迎。高才博學。善爲說辭。滿身飛。刀。香主筆公武。爾往日要李淡。如面試。料爾之才。定必快捷而高。博矣。又見爾有閱者。爾問爾出。予今爲爾而向爾問之。觀海二字。註于標題之下。爾亦知予是觀海。非冒名與不書真名也。爾西子以不潔一句。是出于何書。載于何典乎。爾爲我明辨之。昔孟子有言曰。西子蒙不潔。則人皆掩鼻而過之。此兩句出于四書之下。據孟子所云者。是西子自蒙不潔。非他人蒙西子以不潔也。爾曰。爾西子以不潔。向日何人蒙之。以不潔耶。爾亦欲效他人引用書句以作文。惜乎顛倒配置。未合體裁耳。觀爾歷來。報中文字。非牛澁便是顛倒。只可欺爾黨人之愚。不能欺僑胞之高明焉。如此才學。與黑人擦靴。猶無用。尙敢誇口爲全加文藝。爾部耶。羞乎不羞。爾國民黨今。愛國合羣之人。爾不以古之英雄豪傑比之。一則曰。比之以盲公。再則曰。比之以西施。夫盲公乃無用之人也。士農工商之業不能爲。專以小事。或算命。或祈禱。或唱歌。或携一鈴。夜間遊行于村鄉。以告提防火燭。藉已上數款之小術。冀博兩餐以餬口。得母愛國合羣之國民黨人。欲轉行而習盲公之業乎。西施者。吳王夫差之妃也。越王勾踐事吳。范蠡選民間之美女。以獻。有一村之人。盡姓施者。故名其村曰。施村。范蠡入施村。見有二女在溪邊浣紗。顏容艷麗。互相輝映。儼如並蒂芙蓉。范蠡於是買二女以獻之于吳王。別其名曰東施。西施。因兩美分居于村之東西。故以此而命名焉。二美自入吳宮之後。東施之寵。不及西施之尊。東施因之氣憤而死。後來吳王夫差。戀西施而失國。勾踐沼吳宮。載西施歸越。以後不知西施之結局。有一說謂越王后妬其美色。憂越王寵之。是以命人將西施沉于海。此一說也。有人謂范蠡隱五湖。携西施以去。謂西施乃亡國尤物。恐越王迷其色。又若夫差之覆轍焉。此又一說也。吾今問爾。西子以不潔者。是何人。與夫西子之後。如何結局。爾宜詳答之可矣。爾國民黨人自認爲愛國合羣之英雄。爾李公武竟比之以亡國尤物。可笑亦復可憐矣。嗚呼。李公武。夫復何言。(已完)

大漢公報諧部

中華民國六年

新聞第六卷

溫燭燃犀錄

斥新民國報之無目

（續昨）（滅燭）

考孫文往日之言論。以排滿與漢爲主義。致公黨人士。引爲同調。所統之職。而欲內閣總理。內閣總理不得。是以生出中國內亂風潮。宋漁父之遭害者。實因爭內閣總理之餘波焉。宋漁父被害之事。據趙秉鈞一方面而言。則謂國民黨自相殘殺。以加害。據國民黨人一方面而言。則謂趙秉鈞指使人行刺以固其祿位。而以本記者持無偏無倚之心度之。十居其九。是趙秉鈞指使焉。然宋漁父之死。雖是趙秉鈞指使。而孫文亦不得辭其咎焉。苟非使黨人爭內閣總理之位。斷無有暗殺宋漁父之事。嗚呼。宋漁父若死而有知。應該勾兇手者與指使者之魂。亦應該該孫文之魂也。其中北京選舉議員之擾攘。全國大局之搖動。實世凱後來稱帝之兇暴。皆爾黨人爲利祿之爭。播其惡種子所致。倘若爾黨中黨派和平。上下一心。哀世凱斷無稱帝之事發生也。夫內閣總理之位。其權之大。過于總統。若爾黨得了內閣總理之位。則將哀

詩界

辛亥四月感事用前韻（唐繼堯）

花倚欄杆人倚樓。無端風雨怕成秋。乾坤事物終歸幻。楚漢功名亦合流。每到窮時偏坦蕩。翻於忙處見優游。曠懷斯世都平等。何事驚香最上頭。

其二

九龍溪畔柳條條。月樹風亭近小橋。戎馬動人未老。乾坤鐵血鑄難銷。君肥民瘠悲千載。鼠鬪蛙爭誤幾朝。滿眼瘡痍瘴瘴淨。神州處處又笙簫。

敬頌良醫

花柳妙手

趙彬裴



啓者弟前數年曾染花柳白濁疔毒等病。齊發其爲危險。後得先生包醫全愈。經數年來無異。又因舊疾再染。此症此時弟離埠太遠。不能親就。包醫特將詳細付函。取此大所發之病。與前無異。且骨痛皮膚形如虫行。蟻咬。喉門痛。癢。兩脚痛。軟。甚形辛苦。後得先生發藥。暫次調治。收效。弟前發兩次。染此花柳。重痛。皆得先生救。殘軀感德。不忘。特誌此言。并先生之尊容。介紹我僑胞耳。

旅美祖第埠 劉瀚池拜頌

美國波士永盛隆店弟伍有伍時樂花柳入骨風濕骨痛幸醫全愈

劉瀚池花柳血毒疔幸醫全愈

張崇晃血虛爛脚得醫全愈

鄭建光患內痔症幸醫全愈

鄭來福腎虧症服丸獲効全愈

許錫三患久年遺精症得醫全愈

本醫生之證書極多。惟篇幅有限。故特將最近者登錄。閱者見諒。

YEE YOU & CO. 624 MAIN STREET VANCOUVER B.C.

本公司所賣之大樓內外衫褲及大小夾袋鞋襪。廉價今又辦到淨羊毛。及各色線仔。褲皮夾袋。售仰各梓里留心光顧。

(大樓衫平沽)

三元五毛羊毛窄結衫 現沽二元
七元九毛淨羊毛窄結衫 現沽六元
六元五毛天青線仔褲 現沽三元五
七元羊毛線仔褲 現沽四元二五
一十五元黃皮夾袋 現沽七元五
二元童子皮靴 現沽一元二五

陳宜耀啓

氣血乃人身之主宰

總發行所設在美國大埠 640 Broadway St. San Francisco, Cal. U.S.A.

▲活絡丸
氣以衛陽。血以營陰。人身所藉以養氣血。充肌肉。壯筋骨者也。氣血充盈。百病不侵。倘若氣血虛弱。或勞形傷神。則風濕邪氣。每易乘虛而襲入。以致血不運行。風濕骨痛。筋絡不舒等病。此丸強壯氣血。舒筋活絡。滋補之品。無以上之。

▲每料十元
▲半料五元

廣東大藥房主人謹識

打跌陳茵 有常 酒環耳金



正脾胆

●海狗鞭 ●脾巴腎核
●臭鼠胆 ●正花旗參

自來血寶

今身血氣虧損... 補血之聖藥

保安堂

BOW ON TONG CO.

11 PENDER STREET WEST, VANCOUVER, B.C.

參茸玉桂藥材

五洲大藥房

專辦各省名產... 批發零售

商發公司

SEUNG FAT CO.

245 Pender Street East Vancouver B.C.

本公司開辦多年專做土產瓜菜菓... 匯兌 諸君光顧格外歡迎

本報接印文件精製中文字號巴圖音

綸昌號

(衣)(新)(西)(中)

LUN CHONG & Co.

Tel. Sey. 7647

P.O. Box 516

17 Pender Street. E. Vancouver, B.C.

總代收數人李問慶... 代理入喜士定在叻架街門牌五百二十一號

▲代收城埠益隆賬項廣告

啓者一千九百一十七年正月三十號奉本埠省官命令城埠... 三盛連記謹啓

三連記

Sam Shing Lin Kee Co

No 1 Pender St. W. Vancouver B.C.

本號精造各款頂靚皮靴工精料真不惜... 雲高華埠 司事關啓

廣興祥

Quong Hing Chong

236 Pender St. Phone Sey. 2660 VANCOUVER, B.C.

本號在片打街門牌二二六號專辦... 雲高華埠 司事關啓

英昌隆

Ying Chung Lung & Co.

549 Cormorant Street Victoria B.C.

啓者本店開張於域多利數十年于茲... 域多利英昌隆 司事人啓

本醫生所製各種膏丹丸散... 仁安大藥房

衛生補血汁

此汁乃由名貴藥材... 每盒定價伍員

夜夢遺精丸

此丸乃由名貴藥材... 每盒定價伍員

內痔解毒丸

此丸乃由名貴藥材... 每盒定價伍員

花柳新蛇補血解毒藥

此藥乃由名貴藥材... 每料價銀七元

三鞭補腎丸

此丸乃由名貴藥材... 每盒定價伍員

參茸補血丸

此丸乃由名貴藥材... 每盒定價伍員

仁安大藥房

內外各科醫生... 地址：502 G.R. Ave. San Francisco Cal.

花柳解毒丸

此丸乃由名貴藥材... 每盒定價伍員

補腎壯陽丸

此丸乃由名貴藥材... 每盒定價伍員

白濁無憂丸

此丸乃由名貴藥材... 每盒定價伍員

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散發兌

本醫生專治各種疑難雜症... 地址：Pender St. P.O. Box 1416

恒利照記廣告

本店專辦唐山油糖什貨... 地址：Pender St. P.O. Box 1416

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散發兌

本醫生專治各種疑難雜症... 地址：Pender St. P.O. Box 1416